



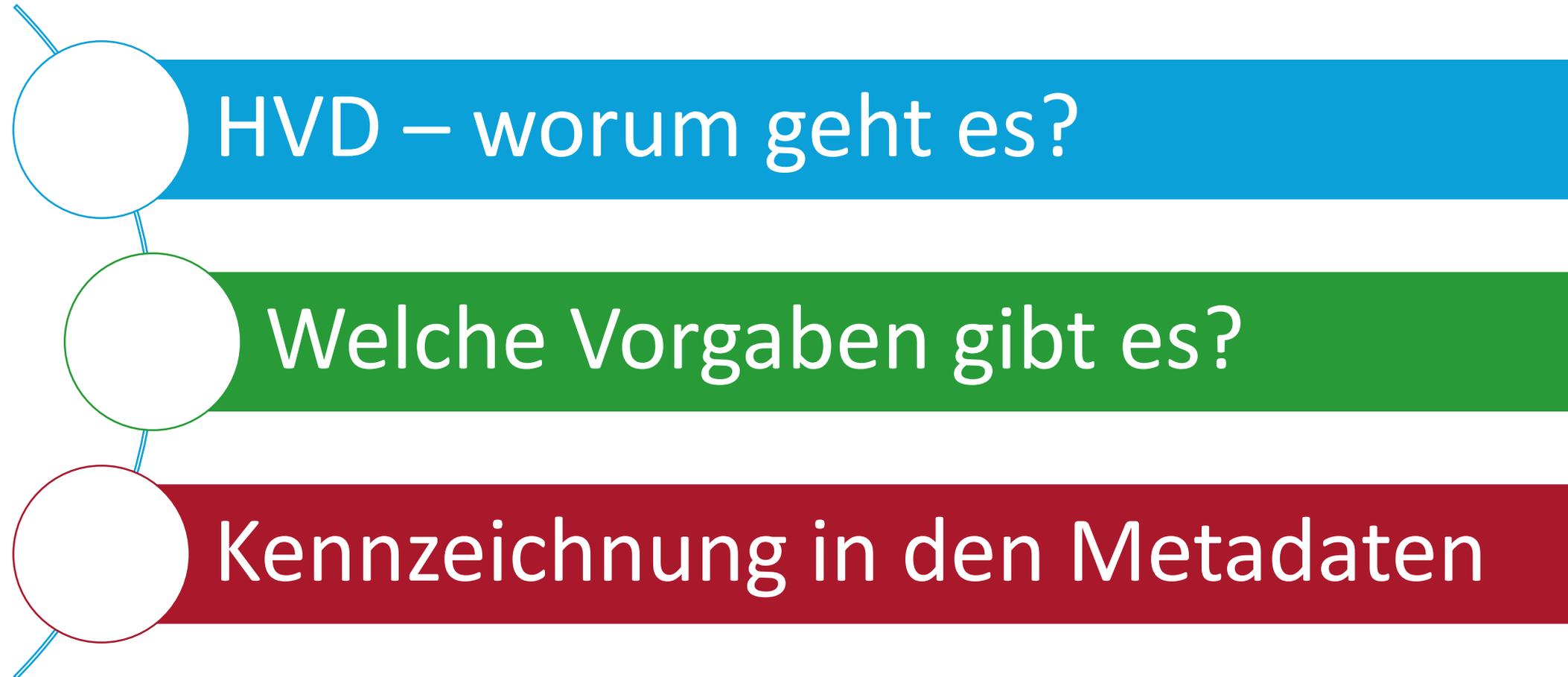
Mecklenburg-Vorpommern

Landesamt für innere Verwaltung  
Amt für Geoinformation,  
Vermessungs- und Katasterwesen

# HVD-Kennzeichnung

Karen Langer (Koordinierungsstelle für Geoinformationswesen)  
Schwerin, 23.04.2024

# Inhalt



# HVD – worum geht es?

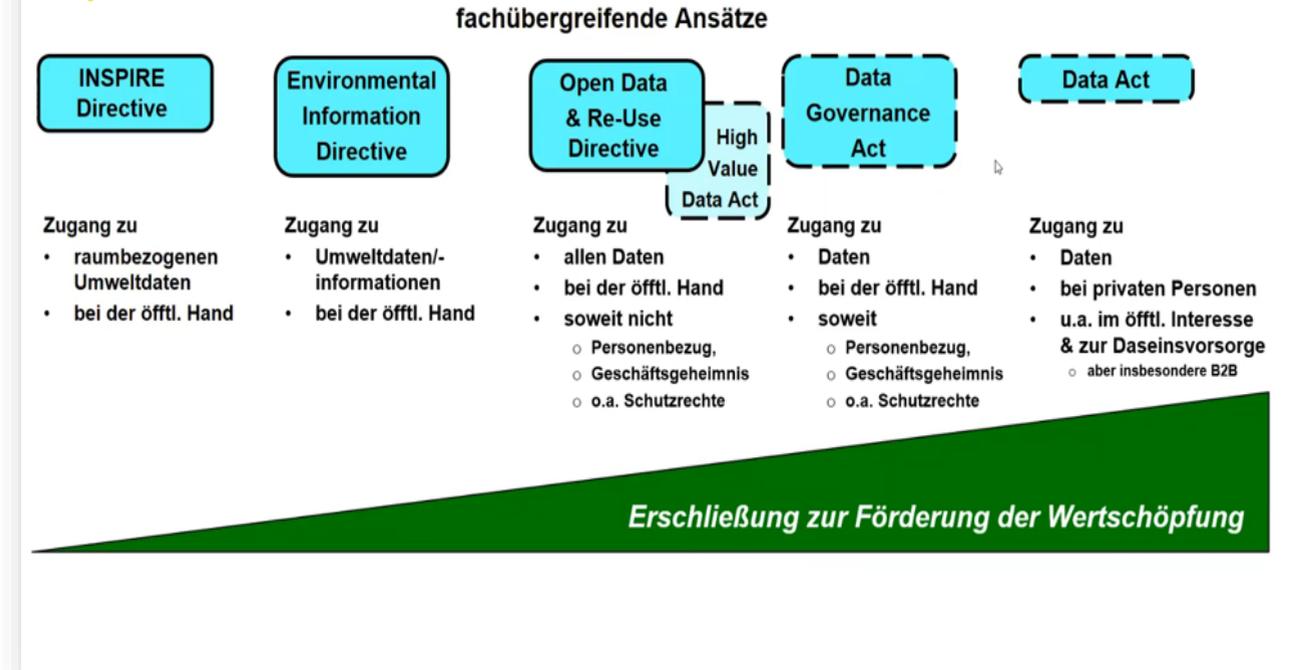
RICHTLINIE (EU) 2019/1024 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 20. Juni 2019 über offene Daten und die Weiterverwendung von Informationen des öffentlichen Sektors (PSI-Richtlinie, Neufassung)

## Datennutzungsgesetz

- Grundsatz der Unentgeltlichkeit (§ 10 DNG)
- Mindestanforderungen
- Liste der thematischen Kategorien hochwertiger Datensätze (Artikel 13 und Anhang 1)

Durchführungsverordnung (EU) 2023/138 zur Festlegung bestimmter **hochwertiger Datensätze** und der Modalitäten ihrer Veröffentlichung und Weiterverwendung (HVD/High Value Datasets)

## Europäischer Datenrechtsrahmen



OpenData-Richtlinie:

<http://data.europa.eu/eli/dir/2019/1024/oj>

HVD-Durchführungsverordnung:

[http://data.europa.eu/eli/reg\\_impl/2023/138/oj](http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/138/oj)

# HVD – worum geht es?

## Ziele

- Es soll dafür gesorgt werden, dass öffentliche Daten, die das höchste sozioökonomische Potenzial haben, mit **minimalen rechtlichen und technischen Einschränkungen** und **kostenlos** zur Weiterverwendung **zur Verfügung** gestellt werden
- Die Bereitstellung hochwertiger Datensätze unter optimalen Bedingungen stärkt die Politik des **offenen Datenzugangs** in den Mitgliedstaaten, die auf den Grundsätzen der Auffindbarkeit, Zugänglichkeit, Interoperabilität und Weiterverwendbarkeit (den **FAIR-Grundsätzen**) beruht

# Hochwertige Datensätze

## Liste der thematischen Kategorien hochwertiger Datensätze

- 1. Georaum
- 2. Erdbeobachtung und Umwelt
- 3. Meteorologie
- 4. Statistik
- 5. Unternehmen und Eigentümerschaft von Unternehmen
- 6. Mobilität

## Anforderungen:

- **Aktualität:** hoch aktuell, teilweise auch historische Datensätze
- **Bereitstellung:** API ( und zum Download)
- **Formate:** öffentlich dokumentiert, offen, maschinenlesbar
- **OpenData-Lizenz:** CC BY 4.0 oder gleichwertig oder weniger restriktiv

„Öffentliche Stellen und Unternehmen der Daseinsvorsorge müssen die Nutzung hochwertiger Datensätze in maschinenlesbarem Format über geeignete Anwendungsschnittstellen und, falls technisch erforderlich, als Massendownload ermöglichen.“



# Informationen zum Thema HVD

Weitere Infos und Diskussion im GDI-DE Wiki: <https://wiki.gdi-de.org/x/NYAiQg>

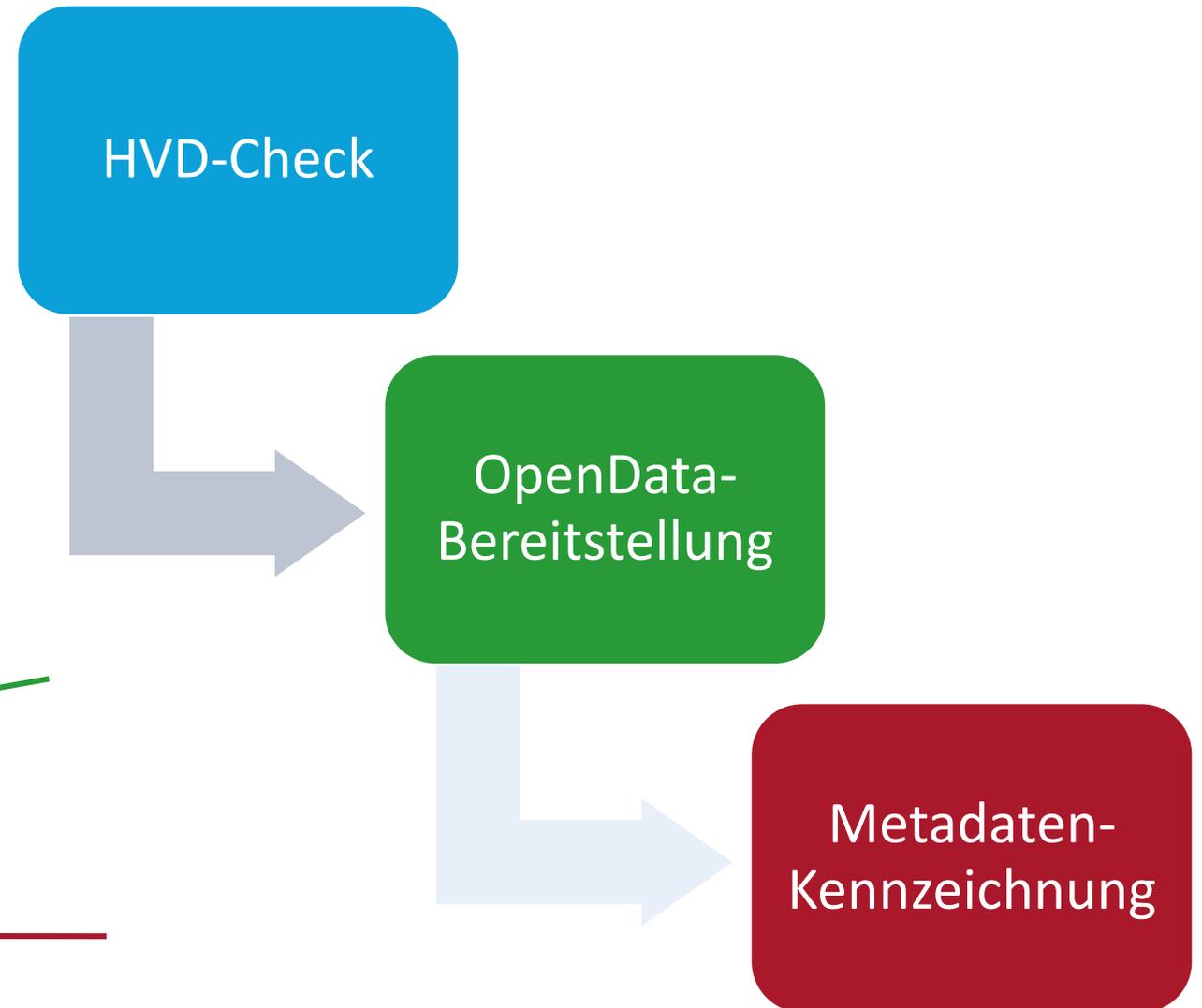
The screenshot shows the GDI-DE Wiki page for 'Umsetzung HVD-Verordnung'. The page is structured as follows:

- Navigation:** Top navigation bar with 'GDI-DE Wiki', 'Bereiche', 'Personen', 'Kalender', and 'Erstellen'. A secondary navigation bar includes 'Startseite', 'Arbeitskreise', 'Fachnetzwerke', 'INSPIRE-Umsetzung', 'Komponenten', 'Länder-GDIs', and 'Organisation'.
- Left Sidebar:** Contains a search bar, 'INSPIRE-Umsetzung' logo, and a 'Blog' section with an 'Übersicht:' menu. The menu items are: 'Online-Veranstaltungen', 'INSPIRE-Umsetzung in der GDI', 'Monitoring und Reporting', 'Metadaten', 'Netzdienste', 'Interoperabilität', 'Häufig gestellte Fragen', 'Hochwertige Datensätze (HVI)', 'Diskussion', 'Allgemeines', 'Identifizierung von INSPIRE-r', 'INSPIRE Geoportal', 'INSPIRE-Monitoring', 'INSPIRE Registry', 'INSPIRE Validator (Forum)', 'Umsetzung HVD-Verordnung', 'Umsetzung Interoperabilität', 'Umsetzung Metadaten', 'Umsetzung Netzdienste', 'Fragen und Antworten (EU)', 'Werkzeuge und Anwendungen', 'INSPIRE Committee', 'INSPIRE Maintenance and Impl', and 'Besprechungsnotizen'. The 'Häufig gestellte Fragen' and 'Umsetzung HVD-Verordnung' items are highlighted with red boxes.
- Main Content Area:**
  - Section Header:** 'Umsetzung HVD-Verordnung' (Created by Daniela Witter, last updated Apr 03, 2024).
  - Buttons:** 'Bearbeiten', 'Favorit', 'Beobachten', 'Teilen'.
  - Section: 'Neuen Diskussionsbeitrag / neue Fragestellung erstellen'**
    - Text:** 'Am 09.02.2023 ist die Durchführungsverordnung (EU) 2023/138 zur Festlegung bestimmter hochwertiger Datensätze und der Modalitäten ihrer Veröffentlichung und Weiterverwendung in Kraft getreten. Sie ist bis zum 09.06.2024 von den Mitgliedstaaten umzusetzen. In der Durchführungsverordnung wird klar Bezug auf die INSPIRE-Richtlinie genommen. Daher werden aktuell sowohl auf europäischer Ebene in der Maintenance and Implementation Group als auch auf nationaler Ebene in der GDI-DE die Auswirkungen der Durchführungsverordnung auf die Umsetzung von INSPIRE geprüft. Ziel ist es, die Anforderungen der Durchführungsverordnung auf der Basis von INSPIRE mit möglichst wenig zusätzlichen Aufwänden einheitlich umzusetzen. Dabei ist auch eine enge Abstimmung mit der Open-Data-Community erforderlich, da die Durchführungsverordnung über die Veröffentlichung von raumbezogenen Informationen hinausgeht.'
    - Green Box:** 'Informationen und FAQs zu Hochwertigen Datensätzen (HVD) finden Sie hier:'
      - Informationen zu Hochwertigen Datensätzen (GovData)
      - Hochwertige Datensätze (HVD) - FAQs
      - Hochwertige Datensätze: Fragen und Antworten (EU)
    - Text:** 'Sind Sie mit der Umsetzung der Anforderungen der Durchführungsverordnung zu hochwertigen Datensätzen beschäftigt und haben konkrete Fragen, die Sie gerne mit anderen Akteuren in der GDI-DE diskutieren möchten? Dann klicken Sie bitte auf nachfolgenden Button, um einen neuen Beitrag zu erstellen:'
    - Button:** 'Neuer Diskussionsbeitrag / neue Fragestellung'
  - Section: 'Beliebteste Beiträge (im letzten Monat am häufigsten besucht)'**
    - Massen-Download
    - Kennzeichnung von hochwertigen Datensätzen
    - Open-Data-Lizenz
    - Sind HVD eigenständige Datensätze mit eigener Metadatenbeschreibung
    - Berichterstattung
  - Section: 'Letzte Beiträge'**
    - Section Header:** 'Zentrale Koordinierung und/oder zentrale technische Bereitstellung'
    - Status:** 'BEANTWORTET'
    - Text:** 'Für eine effiziente Umsetzung im Umweltbereich wird der Bedarf einer zentralen Koordinierungs- und Anlaufstelle für übergeordnete Fragen gesehen. Aufgaben der zentralen Koordinierungsstelle könnten die Erstellung eines Umsetzungsleitfadens, die Unterstützung bei der Identifikation der betroffenen Datensätze in Zusammenarbeit mit den UMK-Fachgremien, die Klärung einer zentralen technischen Bereitstellung (insbesondere dort, wo bereits Berichtsdaten vorliegen) sowie die Organisation von Wissensaustausch/Fortbildungen sein.'
    - Section Header:** 'Zeitliche Rahmenbedingungen seitens des Bundes'
    - Status:** 'IN ABSTIMMUNG'
    - Text:** 'Es besteht erheblicher Klärungs- und Abstimmungsbedarf bezüglich der technischen sowie personellen, finanziellen und organisatorischen Umsetzung der HVD-Verordnung. Frage: Welche zeitlichen Rahmenbedingungen gibt es seitens des Bundes?'
    - Section Header:** 'Wie sollen Daten für Berichtspflichten durch die Länder und Kommunen bereitgestellt werden?'
    - Status:** 'IN BEARBEITUNG'
    - Text:** 'Informationen für Berichtspflichten an die EU-KOM oder Daten, die von Mitgliedstaaten direkt zu veröffentlichen sind, werden zu einem überwiegenden Teil von den Bundesländern an den Bund zugearbeitet und als Gesamtbericht bzw. Stellungnahme veröffentlicht bzw. an die EU-KOM weitergeleitet. Da die Begriffsdefinition hochwertiger Datensätze gem. Art. 2 Abs. 2 Nr. 6 und 10 RL (EU) 2019/1024 bei dem Vorhandensein'
  - Section: 'Letzte Änderungen'**
    - **Hochwertige Datensätze (HVD) - FAQs** (Apr 04, 2024 • aktualisiert von Daniela Witter • Änderung anzeigen)
    - **2.5 INSPIRE/HVD alignment** (Apr 04, 2024 • aktualisiert von Daniela Witter • Änderung anzeigen)
    - **Umsetzung HVD-Verordnung** (Apr 03, 2024 • aktualisiert von Daniela Witter • Änderung anzeigen)
    - **Zentrale Koordinierung und/oder zentrale technische Bereitstellung** (Mär 20, 2024 • aktualisiert von Daniela Witter • Änderung anzeigen)
    - **Zeitliche Rahmenbedingungen seitens des Bundes** (Mär 20, 2024 • aktualisiert von Daniela Witter • Änderung anzeigen)

# Prüfung der Betroffenheit

Prüfung erfolgt selbständig durch die datenhaltenden Stellen:

- Sind Sie eine öffentliche Stelle?
- Sind Sie im Besitz der im Anhang der DVO-HVD aufgeführten Datensätze?
- Haben Sie diese hochwertigen Datensätze als OpenData bereitgestellt?
- Haben Sie die Metadaten dieser Datensätze gekennzeichnet?



# Bereitstellung als OpenData

- hochwertige Datensätze sollen **einheitlich zugänglich** gemacht werden (vgl. Artikel 4 sowie ErwG 12 DVO-HVD):
  - der „Creative Commons Public Domain Dedication“ (CC-Gemeinfreigabe, CC0) oder
  - der Lizenz „Creative Commons BY 4.0“ (CC-Namensnennung, CC-BY)
- Alternativ können hochwertigen Datensätze auch unter einer gleichwertigen oder einer weniger einschränkenden offenen Lizenz angeboten werden

→ **Lizenz festlegen!**

Nutzungsregelungen in der GDI-DE: [https://www.gdi-de.org/download/Nutzungsregelungen\\_GDI\\_DE\\_V1-1.pdf](https://www.gdi-de.org/download/Nutzungsregelungen_GDI_DE_V1-1.pdf)



<https://de.creativecommons.net/was-ist-cc/>

# Kennzeichnung in den Metadaten

- Vorgaben für die Kennzeichnung von Metadaten eines Datenbestandes, der unter die DVO-HVD fällt

HVD-Kategorie als  
Schlüsselwort

Quellenangabe, die  
den HVD-Bezug  
erkennen lässt

## HVD-Kategorie:

- Georaum
- Erdbeobachtung und Umwelt
- Meteorologie
- Statistik
- Unternehmen und Eigentümerschaft von Unternehmen
- Mobilität

## Quellenangabe

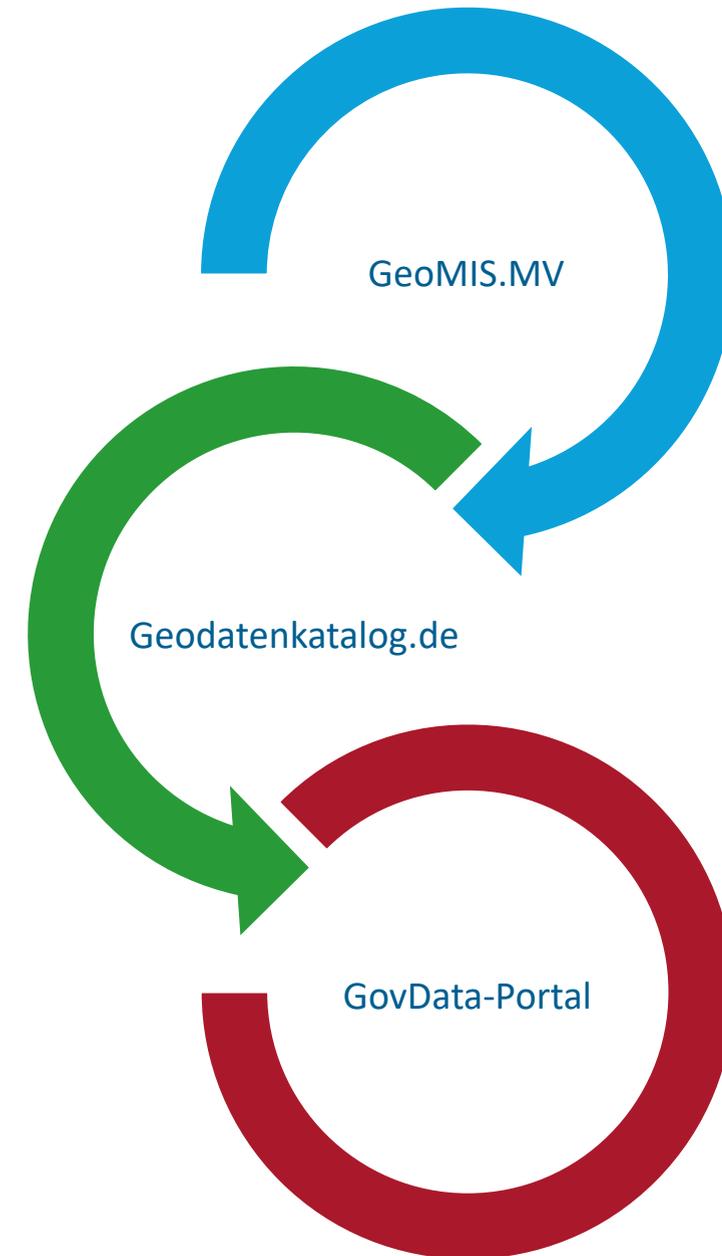
title-Element: „High-value dataset categories“

date-Element: „2023-09-27“

dateType-Element: “publication“

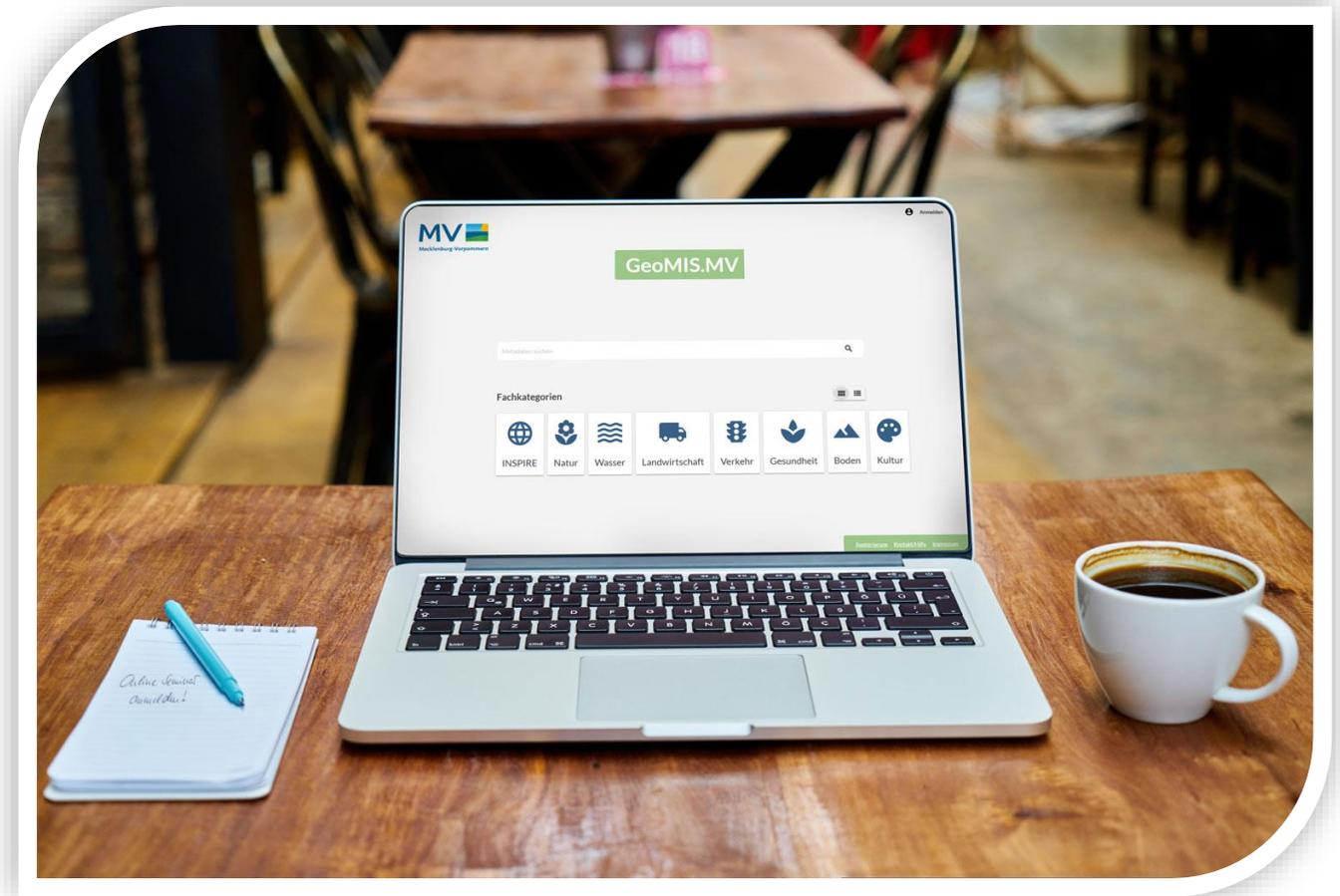
# Zugang zu den Metadaten

- Metadaten werden über das GovData-Portal eingesammelt und zentral zugänglich gemacht
- Anforderung „DCAT-AP-konformer Metadatensatz“ wird erfüllt über das Harvesting vom Geodatenkatalog.de in das GovData-Portal
- Es wird zukünftig ein Monitoring geben



# Live-Demo in GeoMIS.MV

- Wie erfasse ich die HVD-Kategorie als Schlüsselwort mit Quellenangabe?
- Wie erfasse ich die Lizenz?



# Live-Demo in GeoMIS.MV

In der Live-Demo wurden folgende Schritte vorgestellt, die erforderlich sind um die HVD-Kennzeichnung einzutragen und das Harvesting in das GovData-Portal zu ermöglichen:

- 1) Schlüsselwort opendata
- 2) Schlüsselwort aus HVD-Kategorie  
<https://wiki.gdi.de.org/display/GDIM/Hilfstabellen>
- 3) Lizenz

## HVD-Kategorien

### Kategorie

Georaum

Erdbbeobachtung und Umwelt

Meteorologie

Statistik

Unternehmen und Eigentümerschaft von Unternehmen

Mobilität

### Quellenangabe

title-Element: „High-value dataset categories“

date-Element: „2023-09-27“

dateType-Element: „publication“

# GeoMIS.MV – Schlüsselwort “opendata”

GeoMIS.MV - Editor

Validieren Lokal speichern Dokumentenvorlage speichern Validierungsoptionen Editieren abbrechen

Beschreibung Kategorisierung Zugriff Vertrieb Qualität Metadaten

Art der Ressource dataset

Kategorien

Schlüsselwörter

inspireidentifiziert

opendata

Schlüsselwörter Schlüsselwörter, inspireidentifiziert, opendata

Schlüsselworttyp -- Bitte wählen --

Thesaurus

Datum

Datumstyp -- Bitte wählen --

Themenkategorie

- Atmosphäre
- Bauwerke
- Binnengewässer
- Biologie
- Geowissenschaften
- Gesellschaft
- Gesundheitswesen

freies Schlüsselwort opendata

# GeoMIS.MV – Schlüsselwort = HVD-Kategorie

GeoMIS.MV - Editor

Validieren Lokal speichern Dokumentenvorlage speichern Validierungsoptionen Editieren abbrechen

Beschreibung Kategorisierung Zugriff Vertrieb Qualität Metadaten

Art der Ressource dataset

Kategorien

Schlüsselwörter

inspireidentifiziert

opendata

1 2 3 4

Schlüsselwörter Georaum

Schlüsselworttyp -- Bitte wählen --

Thesaurus High-value dataset categories

Datum 27.09.2023

Datumstyp Publikation

Themenkategorie

- Atmosphäre
- Bauwerke
- Binnengewässer
- Biologie
- Geowissenschaften
- Gesellschaft
- Gesundheitswesen

**HVD-Kategorie als Schlüsselwort - alle Angaben von Hand eintragen**

# GeoMIS.MV – Open Data Lizenz

The screenshot displays the GeoMIS.MV - Editor interface. A dialog box titled 'Einschränkung wählen' is open, showing a list of licenses under the 'DCAT-DE OpenData Lizenzen' tab. The list includes various Creative Commons licenses and the Apache Software Foundation license. A pink box highlights the dialog box, and a pink callout box with the text 'Lizenz via Werkzeug auswählen' points to the 'OK' button. Below the dialog box, the 'Nutzungsbeschränkungen' section is visible, showing a table with two columns: 'Beschreibung' and 'Link'. The table contains one entry for the Creative Commons Attribution 4.0 International license, with its description and URL. A pink box highlights the 'Nutzungsbeschränkungen' section, and a pink callout box with the text 'Lizenz via Werkzeug auswählen' points to the 'OK' button.

**Einschränkung wählen**

INSPIRE Einschränkungen | DCAT-DE OpenData Lizenzen

Beachten Sie, dass durch Auswahl einer Lizenz die Beschreibung im aktuell geöffneten Tab der anderen Beschränkung eingetragen und ein zusätzlicher Tab mit der JSON Struktur erzeugt wird.

Filter eingeben:

- Freie Softwarelizenz der Apache Software Foundation
- BSD Lizenz
- Creative Commons Namensnennung (CC-BY)
- Creative Commons Namensnennung - 4.0 International (CC BY 4.0)
- Creative Commons Namensnennung 3.0 Deutschland (CC BY 3.0 DE)
- Creative Commons Namensnennung - Nicht kommerziell (CC BY-NC)
- Creative Commons Namensnennung-Nicht kommerziell 3.0 Deutschland (CC BY-NC 3.0 DE)
- Creative Commons Namensnennung - Nicht kommerziell 4.0 International (CC BY-NC 4.0)
- Creative Commons Namensnennung - Keine Bearbeitung (CC BY-ND)
- Creative Commons Namensnennung -- Keine Bearbeitung 3.0 Unported (CC BY-ND 3.0)
- Creative Commons Namensnennung - Keine Bearbeitung 4.0 International (CC BY-ND 4.0)

**Lizenz via Werkzeug auswählen**

**Nutzungsbeschränkungen**

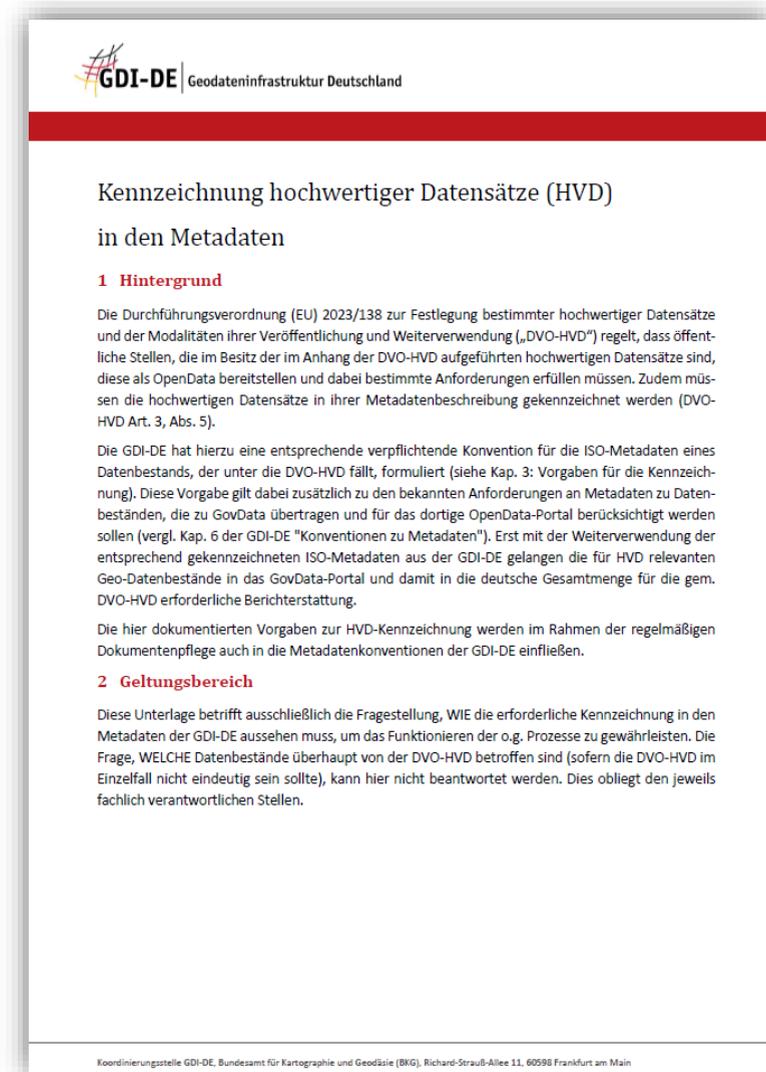
Beschreibung	Link
Dieser Datensatz kann gemäß der Lizenz "Creative Commons Namensnennung - 4.0 International (CC BY 4.0)" ( <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a> ) genutzt werden.	<a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>

```
{ "id": "cc-by/4.0", "name": "Creative Commons Namensnennung - 4.0 International (CC BY 4.0)", "url": "http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/", "quelle": "" }
```

# Wird was zu HVD-Datensätzen geregelt werden bzw. wie ist der Stand?

FAQ in Wiki <https://wiki.gdi-de.org/pages/viewpage.action?pageId=1278214162>

GovData:  
[https://www.govdata.de/web/guest/hochwertige-datensaetze#hvd\\_faq\\_q10](https://www.govdata.de/web/guest/hochwertige-datensaetze#hvd_faq_q10)



The screenshot shows a document from GDI-DE (Geodateninfrastruktur Deutschland). The title is 'Kennzeichnung hochwertiger Datensätze (HVD) in den Metadaten'. It contains two main sections: '1 Hintergrund' and '2 Geltungsbereich'. The 'Hintergrund' section discusses the EU Regulation 2023/138 and the requirements for high-quality datasets (HVD) to be published as OpenData. The 'Geltungsbereich' section states that the document applies to the metadata of datasets that are affected by the DVO-HVD regulation.

**GDI-DE** | Geodateninfrastruktur Deutschland

## Kennzeichnung hochwertiger Datensätze (HVD) in den Metadaten

### 1 Hintergrund

Die Durchführungsverordnung (EU) 2023/138 zur Festlegung bestimmter hochwertiger Datensätze und der Modalitäten ihrer Veröffentlichung und Weiterverwendung („DVO-HVD“) regelt, dass öffentliche Stellen, die im Besitz der im Anhang der DVO-HVD aufgeführten hochwertigen Datensätze sind, diese als OpenData bereitstellen und dabei bestimmte Anforderungen erfüllen müssen. Zudem müssen die hochwertigen Datensätze in ihrer Metadatenbeschreibung gekennzeichnet werden (DVO-HVD Art. 3, Abs. 5).

Die GDI-DE hat hierzu eine entsprechende verpflichtende Konvention für die ISO-Metadaten eines Datenbestands, der unter die DVO-HVD fällt, formuliert (siehe Kap. 3: Vorgaben für die Kennzeichnung). Diese Vorgabe gilt dabei zusätzlich zu den bekannten Anforderungen an Metadaten zu Datenbeständen, die zu GovData übertragen und für das dortige OpenData-Portal berücksichtigt werden sollen (vergl. Kap. 6 der GDI-DE "Konventionen zu Metadaten"). Erst mit der Weiterverwendung der entsprechend gekennzeichneten ISO-Metadaten aus der GDI-DE gelangen die für HVD relevanten Geo-Datenbestände in das GovData-Portal und damit in die deutsche Gesamtmenge für die gem. DVO-HVD erforderliche Berichterstattung.

Die hier dokumentierten Vorgaben zur HVD-Kennzeichnung werden im Rahmen der regelmäßigen Dokumentenpflege auch in die Metadatenkonventionen der GDI-DE einfließen.

### 2 Geltungsbereich

Diese Unterlage betrifft ausschließlich die Fragestellung, WIE die erforderliche Kennzeichnung in den Metadaten der GDI-DE aussehen muss, um das Funktionieren der o.g. Prozesse zu gewährleisten. Die Frage, WELCHE Datenbestände überhaupt von der DVO-HVD betroffen sind (sofern die DVO-HVD im Einzelfall nicht eindeutig sein sollte), kann hier nicht beantwortet werden. Dies obliegt den jeweils fachlich verantwortlichen Stellen.

Koordinierungsstelle GDI-DE, Bundesamt für Kartographie und Geodäsie (BKG), Richard-Strauß-Allee 11, 60598 Frankfurt am Main

# Info-Veranstaltung der KSt. GDI-DE am 02.05.2024

TOP	Thema
1	Begrüßung
2	Umsetzung HVD in Open Data Portalen - Beispiele aus Bayern (Luis Moßburger, Product Owner open.bydata, byte - Bayerische Agentur für Digitales GmbH)
3	Umsetzung DVO-HVD in der GDI-DE (Kst. GDI-DE)
	<i>Kaffeepause</i>
4	MIG Action 2.5 - Alignment of HVD & INSPIRE
5	Aktuelle Aktivitäten in der MIG-T
6	Sonstiges

<https://wiki.gdi-de.org/x/QQAhSw>



Mecklenburg-Vorpommern

Landesamt für innere Verwaltung  
Amt für Geoinformation,  
Vermessungs- und Katasterwesen

**Karen Langer**

Leiterin der Koordinierungsstelle  
für Geoinformationswesen der GDI-MV

**Landesamt für innere Verwaltung**

**Amt für Geoinformation, Vermessungs- und Katasterwesen**

Koordinierungsstelle für Geoinformationswesen

Telefon +49 385 588-56342

Karen.Langer@laiv-mv.de und KGeo@laiv-mv.de